

**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de L'Enseignement Supérieur et**  
**De la Recherche Scientifique**  
**Université Abderrahmane Mira – Béjaia-**



**Faculté des Lettres et des Langues**  
**Département de français**

**Mémoire de master**

**Option : Sciences du langage**

**Thème**

**ETUDE TOPONYMIQUE DE LA  
REGION MEZZAIA**

**Présenté par :**

M<sup>elle</sup>. NAIT OUARAB DOUNIA

M<sup>elle</sup>. MECHROUH ANIES

**Le jury :**

Mme. Présidente BOUNOUNI Ouidad

M. LANSEUR Soufiane, directeur de recherche

Mme examinatrice BOUKERCI Lamia

**Année universitaire 2023/2024**

# Tables des matières

Tables des matières	
Introduction générale.....	1
Problématique.....	3
Les hypothèses .....	3
Corpus .....	3
Motivation et choix du sujet.....	4
Méthodologie du travail .....	4

## Chapitre 01: Approche Morphologique

1. APPROCHE MORPHOLOGIQUE .....	6
1.1 Analyse morphologique des toponymes.....	6
1.2 Classement des toponymes selon leur forme.....	7
2. Les toponymes simples .....	11
2.1. Classement des toponymes simples selon leur formation .....	11
2.2. Classement des toponymes simples selon le genre et le nombre .....	14
2.3 Classement des toponymes simples selon leur origine linguistique.....	17
3. Les toponymes composés.....	20
3.1 Les toponymes composés à deux termes.....	20
3.2. Les toponymes composés à trois termes.....	21
3.3. Classement des toponymes composés selon leur genre et nombre .....	22
3.4 Structure grammatical des toponymes composés.....	24
3.5. L'origine linguistique des toponymes composés.....	26
Conclusion.....	29

## Chapitre 02: Analyse sémantique

1. Analyse sémantique des toponymes.....	31
1.1 Transcription et description des toponymes .....	31
2. Classification thématique des toponymes .....	44
2.1 Toponymes relatifs au relief.....	44
2.2 Toponymes relatifs à l'eau .....	46
2.3 Toponymes relatifs à l'habitat .....	46
2.4 Toponymes relatifs aux champs .....	46
2.5 Toponymes relatifs à l'homme .....	47

2.6 Toponymes relatifs aux divers domaines .....	47
Conclusion.....	48
Conclusion générale .....	50
Références bibliographiques	
Annexes	

# **Introduction générale**

Depuis l'avènement de l'homme sur terre, il a eu le réflexe de nommer tout ce qui constitue notre environnement à savoir, les personnes, les objets et les endroits, etc.

Notre travail de recherche a pour titre « étude toponymique de la région MAZZAIA ». La tribu des MEZZAIAS ou béni mezza est celle qui a joué le rôle principal dans l'occupation de la ville de Bejaia. Elle est située à l'ouest de la ville sur le bord de la mer, ou elle confine d'un côté à la ville elle-même et aux béni-Bou-Messaoud, de l'autre aux béni-AMRAN, établis eux même sur le littoral. Du côté du continent elle a pour voisin les oulad tazmalt, les toudja et les Taslent. Le territoire de MAZZAIA est à cheval sur la croupe des montagnes qui vient se terminer au GOURAIA.

La tribu des MAZZAIA est de toutes les tribus situées autour de Bejaia, celle dont les dispositions furent les plus hostiles aux français. Le nom viendrait du nom « AMEZZA » lui-même dérivé de la racine kabyle MZ du MZI signifiant polir, lisser et passif. Le territoire des MEZZAIA peut être divisé en 3 fonctions : les ait Saïd, les izexfawen et les imadalen. (Wikipédia, la dernière modification de cette page a été faite le 09 avril 2024 à 22h).

Notre recherche s'inscrit dans le domaine de l'onomastique plus précisément en toponymie dont l'objectif est d'étudier, analyser et comprendre le sens et l'origine linguistique de ces toponymes.

### **Qu'est-ce que l'onomastique ?**

Selon le dictionnaire Larousse le terme onomastique vient du « grec onomastikos »

Le PETIT ROBERT la définit comme une « *étude des noms propres de personnes (anthroponymie) et de lieux (toponymie)* »

Le dictionnaire de linguistique et des sciences du langage de J.DUBOIS définit l'onomastique « *une branche de la lexicologie étudiant l'origine des noms propres. On divise cette étude en anthroponymie (noms propres de personnes) et en toponymie (noms de lieu)* ». (1999, p : 334)

D'autre part, CAMPROUX définit l'onomastique comme « *une science du nom propre qu'il s'agisse du nom d'un avion, d'une pile électrique, d'un rasoir, d'un robot, d'un magazine, d'un met quelconque, etc. ou qu'il s'agisse d'une localité ou d'une personne* » (CAMPROUX, 1982, p5)

L'onomastique contient deux aspects : les noms de lieu (toponymie) et les noms de personne (anthroponymie).

La toponymie se charge de l'étude des noms de lieux (Montagnes, rues.) et de leurs origines linguistiques. DUBOIS définit cette dernière comme « *la toponymie est l'étude de l'origine des noms de lieu, de leurs rapports avec la langue du pays, les langues d'autres pays ou les langues disparues* » (1994, p. 485)

L'anthroponymie est une analyse des noms de personnes DUBOIS la définit comme « *la science qui a pour but d'étudier les noms de personnes ; elle fait nécessairement appel à des recherches extralinguistiques* » (DUBOIS, op cit, p.39)

### Problématique

Notre problématique se réside à s'informer sur les noms de villages des trois douars de la région

MAZZAIA, elle est fondée sur trois questions qui sont :

- Quel est l'origine linguistique de ces noms de villages ?<sup>1</sup>
- Quelles significations peut-on donner à ses noms de villages ?<sup>2</sup>
- Quelles sont les caractéristiques morphologiques de ces noms ?

### Les hypothèses

Notre travail de recherche se basera sur les hypothèses suivantes :

- Il faut parler de l'origine supposée des noms
- Les noms sont sous une forme simple et composé
- Ces noms de village (toponymes) sont d'origine kabyle berbère

### Corpus

L'enquête de terrain de notre travail est la région mezzaia ou nous avons recueilli 81 toponymes.

Pour collecter ces toponymes qui constituent notre corpus, nous nous sommes rapprochés du cadastre de la wilaya de Bejaia ou un responsable a mis à notre disposition la carte de l'état-major, de plus nous nous sommes dirigés vers maître avocat monsieur Hamouche qui nous a donné un plan qui délimite les trois douars (ait Amar ouali, timsayith et madala) et enfin quelques personnes (jeunes, vieux) qui nous ont aidés à effectuer la recherche du sens des toponymes.

---

<sup>1</sup> Jean Dubois, dictionnaire de science du langage, 1999, p.344  
Charles Camproux, noms de lieux et de personnes, 1982, p.05

### **Motivation et choix du sujet**

Notre motivation est justifiée par la curiosité de connaître l'histoire de la tribu MAZZAIA, et cela a pour objectif de mieux connaître les toponymes qui constituent cette dernière.

### **Méthodologie du travail**

Dans notre travail de recherche, nous avons opté pour deux approches à savoir l'approche morphologique qui sera consacré à la classification des toponymes selon leur genre et nombre, leur forme, leur formation, et leur origine linguistique, et l'approche sémantique qui sera réservée à la classification thématique et aux statistiques des noms des lieux de cette tribu, afin de distinguer les noms appartenant à différents thèmes à savoir : le relief, l'eau, l'homme, l'habitat, animaux, champs, végétaux, aspect physique et divers domaines. Nous avons choisi ces deux méthodes car elles sont les mieux adoptées à ce genre de travail de recherche.



# **Chapitre 01**

## **Approche morphologique des toponymes de la région mezzaia**

Dans ce premier chapitre nous allons effectuer une analyse morphologique des toponymes qui constituent notre corpus, pour rappel notre travail de recherche se base sur « l'étude toponymique de la région MAZZAIA ». Tout d'abord, il serait donc important avant de préconiser une analyse morphologique des toponymes, de définir quelques concepts théoriques que nous allons s'appuyer dans notre étude.

## **1. APPROCHE MORPHOLOGIQUE**

L'approche morphologique est cruciale du moment qu'elle favorise une classification des toponymes selon leurs formations, compositions et leurs structure syntaxique. De plus, dans cette partie nous nous basons sur la description et l'analyse des toponymes simples et composés de notre corpus en fonction de leur forme et de leur structure.

En grammaire traditionnelle, la morphologie est l'étude des formes des mots (flexion et dérivation) par opposition à l'étude des fonctions ou syntaxe. En linguistique moderne, (...) est la description des règles qui régissent la structure interne des mots (...) ou bien la morphologie est la description à la fois des règles de la structure interne des mots et des règles de la combinaison des syntagmes en phrase (DUBOIS , 1991 : 327)

Une fois que nous avons fait un constat concernant notre corpus, nous avons différencié deux catégories de toponymes, à savoir les toponymes simples et les toponymes composés.<sup>3</sup>

### **1.1 Analyse morphologique des toponymes**

Dans cette partie, nous allons classer les toponymes qui constituent notre corpus selon leur forme qu'ils soient simples ou composés, nous les avons regroupés comme suite :

---

Jean Dubois, 1991, p. 327

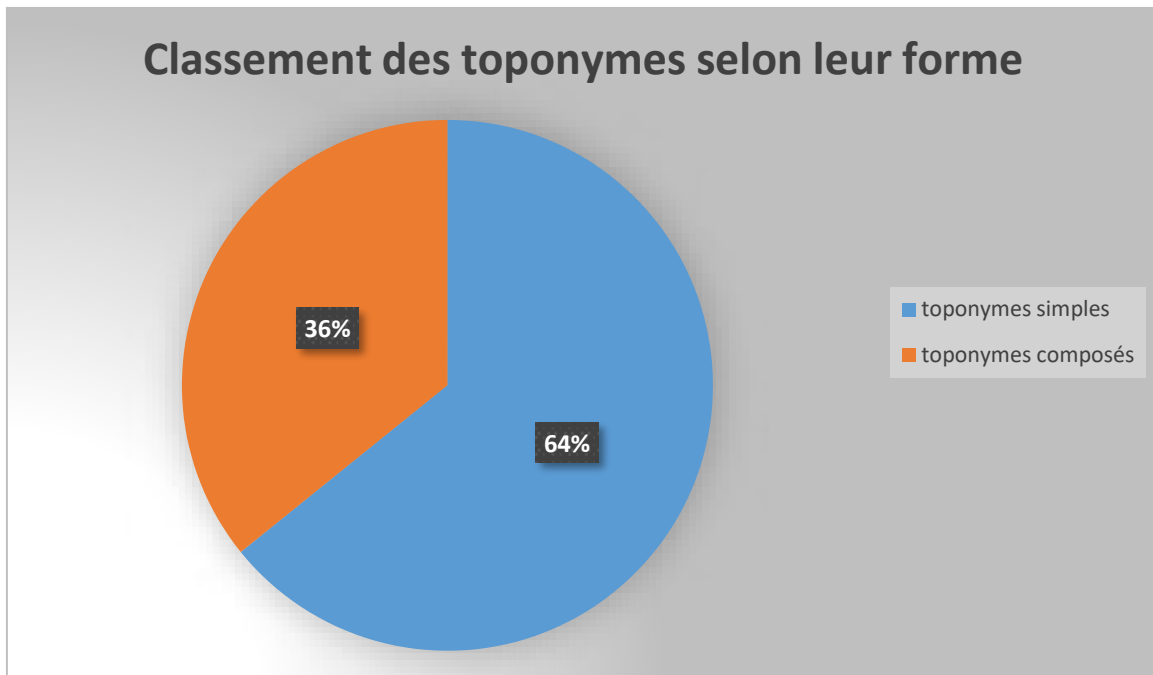
## 1.2 Classement des toponymes selon leur forme

LA FROME	LES TOPONYMES	LE NOMBRE
SIMPLES	IMESMOUDHEN IZEGHRAN TAZETTA IBOUCHTAWEN BELAICH OUMMADHEN AMRIG TIGHDIWIN ISOUMMAR, TAYAMOUNT LAANQYA, BOUGALIL LAJNAN BOUKHIAMA BOUCHE IBOUHATHMEN, IQOUBAB IHADADEN KHIARA LAAZIB LAANASAR NATOUR TABAQART TAZABOUJT TIZI AIGUADES AZRAROUH ACHARCHOUR AZBARBOUR AYACHTHOUM BAABOUCHE BOUYABOUTH BOUAABAN BOULIMAT GOURAYA HABOURA LAIDOUNEN IAZOUGAN OUSSAMA SMINA SAKAT TAWRIRTH TIYZIRIN TAKHRIBTH TASYAMFOUTH ZERMAN TAWOURT IFITHAWEN IAAMRACHE	52

Composés	AMTIK N TAFATH AIT SIDI EL MOUHOUB AGUENNI OUADJED LAAZIB N CHEIKH AIT ADLOUN, IGHIL AMMAR IGHIL N TZIZOUA IGUER OUACIF IGHIL REZFAN ADRAR N DAHLIS TIYARTH OUAGHLIS AIT OUSALAH AIN SKHOUN AIT IHYA DAR DJBAL IGHIL IZA IGHIL QNANA IGHIL OUMOUSSA IGHIL N BOUZELMAT LHAD AABAD TALA LAQSAR TALA N TAGHRAMT ADRAR OUFARNOU ACH EL BAZ CAP CARBON DAR NACER IGHIL EL BORDJ MSID EL BAB TALA OUARIANE	29
----------	--	----

**Tableau 1 : classement des toponymes selon leur forme**

Afin de mieux développer le tableau nous allons clarifier les résultats dans le schéma suivant :



### **Pourcentage des toponymes selon leur forme**

Notre corpus se compose de deux catégories de toponymes : simples et composés. Cette analyse nous a permis de prouver que le nombre de toponymes simples est beaucoup plus élevé par rapport au nombre de toponymes composés ils sont au nombre de (52) sur un total de 81 toponymes, adapter à un pourcentage de 64% de notre corpus, alors que les toponymes composés sont au nombre de (29), soit un taux de 36%

## 2. Les toponymes simples

CHERIGUEN explique « quand le nom propre considéré comprend une partie, il est dit simple, dans le cas contraire, il est dit composé » (n 64.p.137)

Les toponymes simples constituent 64% du nombre total de nos toponymes dénombrés soit 52 toponymes.

### 2.1. Classement des toponymes simples selon leur formation

Dans le tableau suivant, nous allons ranger les toponymes de notre corpus selon leur formation :

#### **Les noms commençant par un « a » initial :**

Le *a* initial est qualifié comme un morphème masculin dans la langue kabyle. Dans notre corpus nous avons 5 toponymes commençant par le morphème « a » : AMRIG, AZRAROUH, AYACHTHOUM, AZBARBOUR, ACHARCHOUR. Ils sont donc nom masculin singulier.

#### **Les toponymes commençant par un « t » initial**

Le « t » initiale forme la marque du féminin singulier en kabyle, nous avons 7 toponymes dans notre corpus : TIZI, TAWOURTH, TIYZARIN, TAWRIRTH, TAKHRIBTH, TASYAMFOUTH, TAZETTA.

- **Les toponymes commençant par un « t » initial et un « t » final :**

Le « t » initial et le « t » final forment un morphème féminin singulier dans la langue kabyle, ceux-ci sont en nombre de 2 dans notre corpus : TABAQART,

TAZABOUJT.

- **Les toponymes féminins pluriels kabyle « t...in » :**

Le morphème «T...N » forme le féminin pluriel en berbère, nous avons détecté un seul(1) toponymes dans notre corpus : TIGHDIWIN.

- **Les toponymes masculins pluriels « i... en » :**

Le morphème « i... en » forme le masculin pluriel en langue kabyle, nous avons 6 toponymes dont : IBOUCHTAWEN, IAIDOUNEN, IHADADEN, IFITHAWEN, IBOUHATHMEN, IMESMOUDHEN.

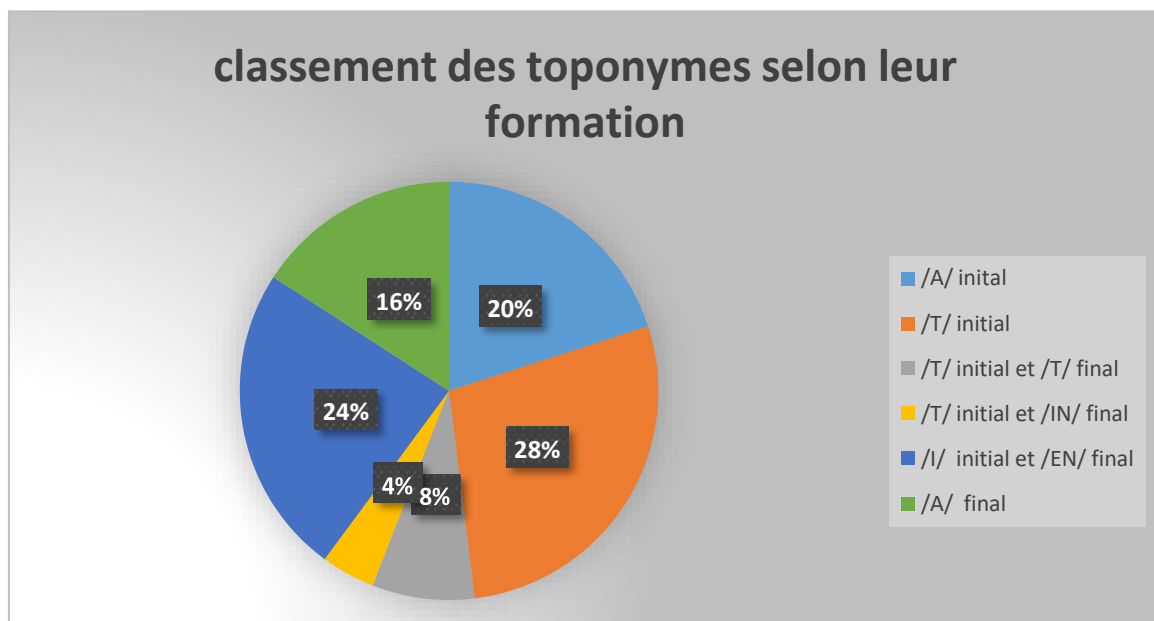
- **Les toponymes qui se terminent par un «a » :**

Le « a » final est un morphème du féminin dans la langue arabe, dans notre corpus nous avons 4 toponymes qui sont : BOUKHIAMA, LAANQYA, KHIARA, GOURAYA

Morphèmes	toponymes	Nombre
/a/ initial	AMRIG AZRAROUH AYACHTOUM AIGUADES AZBARBOUR ACHARCHOUR	5
/T/ initial	TIYZARIN TIZI TAWOURTH TAWRIRTH TAKHRIBTH TASYAMFOUTH	7

	TAZETTA	
/T/ initial et /T/ final	TABAQRT TAZABOUJT	2
/T/ initial /IN/ final	TIGHDIWIN	1
/I/ initial er /EN/ final	IBOUCTAWEN IAIDOUNEN IHADADEN IFITHAWEN IBOUICHTAWEN IMESMOUDHEN	6
/A/ final	BOUKHIAMA LAANQYA KHIARA GOURAYA	4

A partir de ce tableau, nous allons forger le graphique suivant :



**FIGURE 02 : pourcentage des toponymes simples selon leur formation**



Cette figure contient une représentation graphique de la formation des toponymes simples. D’abord, nous constatons que les noms commençant par le morphème /T/ initial sont majoritaire car ils représentent un nombre de sept équivalent un pourcentage de 28%. Ensuite, les toponymes commençant par un /I/ initial et /EN/ final englobent un taux de 24%. De plus, nous remarquons que le morphème /A/ initial engendre un nombre de 20%. En outre, les morphèmes qui se terminent par un /A/ final engendrent un nombre de 16%. Ainsi, nous constatons que les noms commençant par /T/ initial et /T/ final forment un taux de 8%. Enfin, les toponymes contenant un /T/ initial et /IN/ final est d’un pourcentage de 4%.

**2.2. Classement des toponymes simples selon le genre et le nombre**

Dans ce tableau, nous allons placer les toponymes selon leur genre:

Les noms simples	Masculin singulier	Masculin pluriel	Féminin singulier	Féminin Pluriel
LAANQYA			+	
TIGHDIWIN				+
TAYAMOUNT			+	
TAWOURTH			+	
TAZETTA			+	
BELAICH	+			
BOUGALIL	+			
IMESMOUDHEN		+		
IZEGHRAN		+		
IBOUCTAWEN		+		
ISOUMMAR		+		
LAJNAN	+			

OUMADHAN	+			
AIGUADES		+		
AZRAROUH	+			
ACHARCHOUR	+			
AZBARBOUR	+			
AYACHTOUM	+			
BAABOUCHE	+			
AMRIG	+			
BOUKHIAMA	+			
BOUCHE	+			
IBOUHATHMEN		+		
IQOUBAB		+		
IHADADEN		+		
KHIARA			+	
LAAZIB	+			
LAANASAR		+		
NATOUR	+			
TABAQART			+	
TAZABOUJT			+	
TIZI			+	
BOUYABOUTH	+			
BOUAABAN	+			
BOULIMAT	+			
GOURAYA			+	

HABOURA			+	
IAIDOUNEN		+		
IAZOUGAN		+		
OUSSAMA	+			
SMINA			+	
SAKAT	+			
TAWRIRTH			+	
TIYZIRIN				+
TAKHRIBTH			+	
TASYAMFOUTH			+	
ZERMAN		+		
IFITHAWEN		+		
IAAMRACHE		+		
EL FEDJA			+	
EL AZLA			+	
EL MERDJ	+			

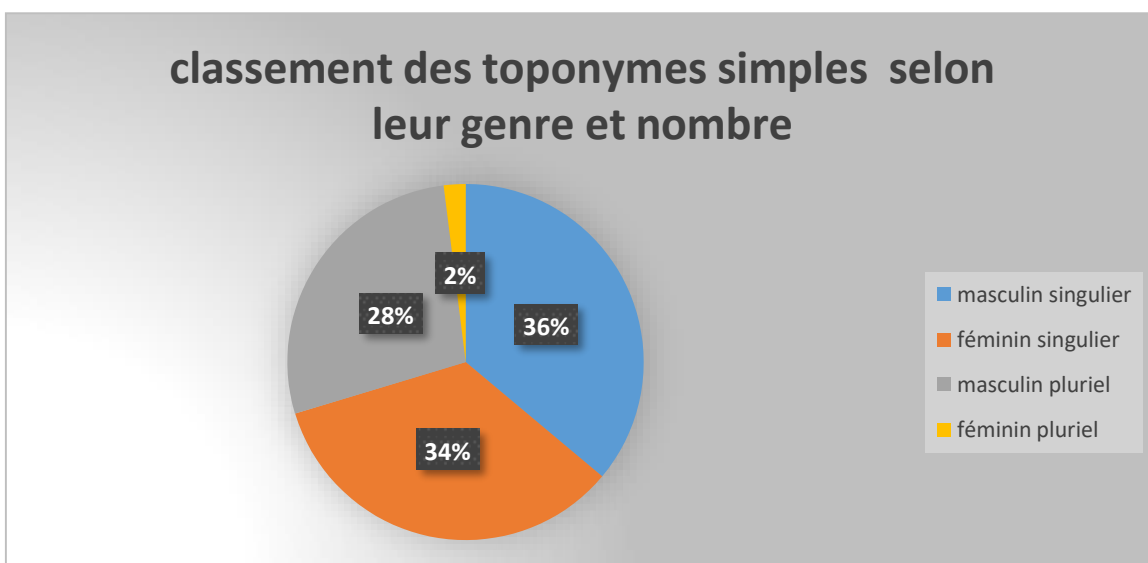


Figure 03 : schéma récapitulatif du genre et nombre des toponymes simples

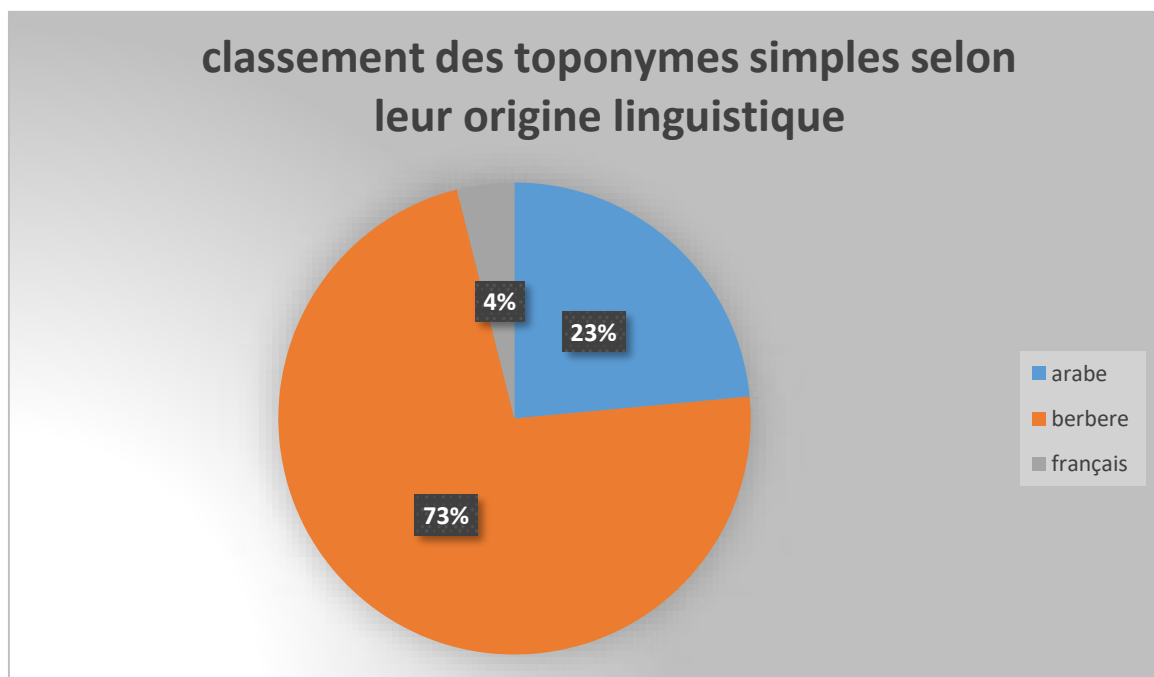
Suivant le schéma précédent, nous remarquons que la forme la plus dominante est le masculin singulier dont le nombre est 19 avec un pourcentage de 36%. Ensuite, nous avons la forme du féminin singulier avec un nombre de 17 toponymes, engendrant un pourcentage de 34%. De plus, la forme du masculin pluriel forme un nombre de 14 toponymes sur un pourcentage de 28%. Enfin, nous avons détecté 2 toponymes dans la forme du féminin pluriel ayant un pourcentage de 2%

**2.3 Classement des toponymes simples selon leur origine linguistique**

Les toponymes	berbère	français	Arabe
BELAICH			+
BOUGALIL			+
IMESMOUDHAN	+		
IZEGHRAN	+		
IBOUCTAWAN	+		
ISOUMMAR	+		
LAJNAN			+
LAANQYA			+
OUMAMDHEN	+		
TAZETTA	+		
TAWOURTH	+		
TIGHDIWINE	+		
TAYMOUNT	+		
AIGUADES		+	
AZRAROUH	+		
ACHARCHOUR	+		

AZBARBOUR	+		
AYACHTOUM	+		
BAABOUCHE	+		
BOUYABOUTH	+		
BOUAABAN	+		
BOULIMAT		+	
EL MERDJ			+
GOURAYA	+		
HABOURA	+		
IAIDOUNAN	+		
IAZOUGAN	+		
OUSAMA			+
SMINA			+
SAKET			+
TIYZIRINE	+		
TAWRIRTH	+		
TAKHRIBTH	+		
TASYAMFOUTH	+		
ZERMAN	+		
BOUKHIAMA	+		
BOUCHE			+
IFITHAWEN	+		
IAAMRACHE	+		
IBOUHATHMAN	+		

IQOUBAB	+		
IHADDADEN	+		
KHIARA			+
LAAZIB	+		
LAANASAR	+		
NATOUR			+
TABAQARTH	+		
TAZBOUJT	+		
TIZI	+		
EL FADJA	+		
EL AZLA			+



**Figure 04 : classement des toponymes selon leur origine linguistique :**

Le tableau ci-dessus englobe les langues des toponymes simples qui sont produits dans la tribu « MAZZAIA ». Nous remarquons dans le schéma la présence de trois langues différentes qui sont :

Le berbère en premier lieu avec un taux de 73%, suivi de l'arabe en second lieu avec un taux de 23%. En dernier lieu, nous avons un taux de 4% qui représente le français.

### .3. Les toponymes composés

Dans cette analyse morphologique des toponymes composés, nous allons expliquer et analyser les toponymes de notre région « MAZZAIA »

Le nom composé est un toponyme constitué de plusieurs éléments. Le GRAND LAROUSSE de la langue française l'explique comme «*la formation de mots par combinaison de mots simples ou addition de préfixes* » (GILBERT 1972, p 840).

#### 3.1 Les toponymes composés à deux termes

Premier composant	Deuxième composant	Nombre des toponymes
AGUENI	OUADJAD	1
HAD	AABAD	1
AIT	ADLOUN IHYA OUSALAH	3
IGHIL	AMAR REZFAN IZA QNANA OUMOUSA	5
IGUEUR	OUACIF	1

CAP	CARBON	1
DAR	NACER DJBAL	2
TALA	OUARIANE LAQSAR	2
AIN	SKHOUN	1
ADRAR	OUFARNOU	1
TIYARTH	OUAGHLIS	1

Dans ce tableau, nous constatons que les noms (toponymes) composés à deux termes engendrent sont en nombre de (19 toponymes). Les noms de la base «IGHIL » sont les plus nombreux parce qu'ils représentent un nombre de 5 toponymes. Ensuite, nous avons constaté que les noms ayant la particule «AIT » forment un nombre de 3 toponymes. De plus, nous avons remarqué que les toponymes ayant la base « dar » « tala » fondent un nombre de (2). Endernier, les toponymes de base (AGUENI, HAD, IGEUR, AIN, ADRAR, TIYARTH) sont employés qu'une seule fois.

**3.2. Les toponymes composés à trois termes**

Premier composant	Deuxième composant	Troisième composant	Quatrième composant	Nombre de noms
MSID	EL	BAB		1
IGHIL	EL N N	BORDJ BOUZELMAT TZIZOUA		3
TALA	N	TAGHRAMT		1



LAAZIB	N	CHEIKH		1
AMTIK	N	TAFATH		1
AIT	SIDI	EL	MOUHOUB	1
ADRAR	N	DAHLIS		1
ACH	EL	BAZ		1

Suite à cette analyse, nous constatons que la racine « IGHIL » est plus dominante, engendrant un nombre de 3 toponymes. Ensuite, nous remarquons que les autres toponymes de différentes bases forment un nombre 7 noms.

### 3.3. Classement des toponymes composés selon leur genre et nombre

Toponymes composés	Genre et nombre
AMTIK N TAFATH	Masculin singulier+ f féminin singulier
AGUENI OUADJAD	Masculin singulier+ masculin singulier
AIT SIDI EL MOUHOUB	Masculin singulier+ masculin singulier
AIT ADLOUN	Masculin singulier+ masculin singulier
ADRAR N DAHLIS	Masculin singulier + masculin singulier
IGHIL AMMAR	Masculin singulier + masculin singulier
IGHIL N TZIZOUA	Masculin singulier +féminin pluriel
IGUEUER OUACIF	Masculin singulier+ masculin singulier
IGHIL REZFAN	Masculin singulier+ masculin singulier
LAAZIB N CHEIKH	Masculin singulier + masculin singulier
TIYARTH OUAGHLIS	Féminin singulier+ masculin singulier
ADRAR OUFARNOU	Masculin singulier+ masculin singulier
ACH EL BAZ	Masculin singulier + masculin singulier
IGHIL EL BORDJ	Masculin singulier+ masculin singulier

MSID EL BAB	Masculin singulier+ masculin singulier
TALA OUARIAN	Féminin singulier+ masculin singulier
AIT OUSALAH	Masculin singulier
AIN SKHOUN	Masculin singulier+ masculin singulier
AIT IHYA	Masculin singulier
Dar DJBAL	Masculin singulier+ masculin singulier
IGHIL QNANA	Masculin singulier+ féminin singulier
IGHIL OUMOUSA	Masculin singulier+ masculin singulier
IGHIL N BOUZELMAT	Masculin singulier+ masculin singulier
HAD AABAD	Masculin singulier+ masculin singulier
TALA LAQSAR	Féminin singulier+ masculin singulier
Tala N TAGHRAMT	Féminin singulier+ féminin singulier
CAP CARBON	Masculin singulier+ masculin singulier
IGHIL IZA	Masculin singulier+ masculin singulier
DAR NACER	Masculin singulier+ masculin singulier

Le schéma résume le pourcentage des toponymes composés selon leur genre et nombre :

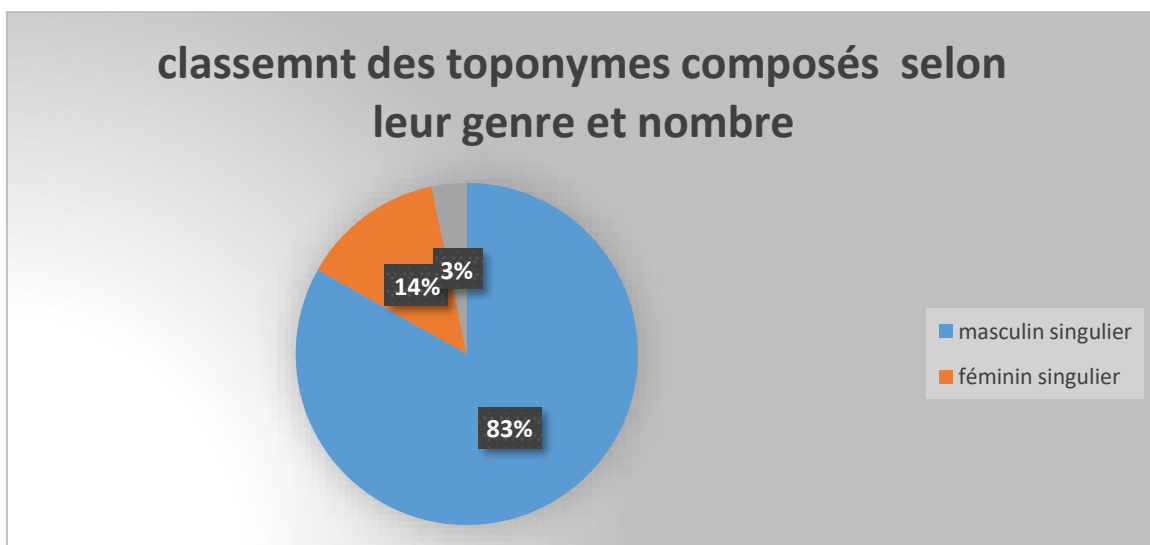


Figure 05: pourcentage des toponymes composés selon leur genre et nombre

Suite à ce schéma, nous avons aperçu que la forme du masculin singulier est plus dominante, engendrant un taux de 86%. De plus, nous avons constaté que la forme du féminin singulier forme un taux de 14%. En dernier, nous avons la forme du féminin pluriel qui forme un pourcentage de 3%.

### 3.4 Structure grammatical des toponymes composés

Toponymes composés	La structure grammaticale
AMTIK N TAFATH	Nom + Préposition « n »+ nom
Ait SIDI EL MOUHOUB	Particule « ait »+nom commun + nom propre
AIT ADLOUN	Particule « ait » + nom commun
ADRAR N DAHLIS	Nom + préposition« n »+ nom commun
HAD AABAD	Nom + nom
AGUENNI OUADJAD	Nom + nom
IGHIL AMMAR	Nom commun + nom propre
IGHIL N TZIZOUA	Nom commun + préposition « n » +nom
IGEUR OUACIF	Nom + nom
LAAZIB N CHEIKH	Nom + préposition « n » + nom commun
TIYARTH OUAGHLIS	Nom + nom
ADRAR OUFARNOU	Nom + nom
ACH EL BAZ	Nom + particule « EL » + nom commun
CAP CARBON	Nom + nom
DAR NACER	Nom + nom propre
IGHIL EL BORDJ	Nom + particule « EL »+ nom
MSID EL BAB	Nom + particule « EL » + nom
Tala OUARIANE	Nom + nom

Ait OUSALAH	Particule « AIT » + préposition « ou » + Nom
AIT IHYA	Particule « AIT »+ nom
DAR DJBAL	Nom + nom
IGHIL IZA	Nom + nom
IGHIL QNANA	Nom+ nom
IGHIL OUMOUSSA	Nom + préposition « ou »+ nom propre
IGHIL N BOUZELMAT	Nom + préposition « nom »+ nom
TALA LAQSAR	Nom + nom
TALA N TAGHRAMT	Nom + préposition « n » + nom
IGHIL REZFAN	Nom + nom
AIN SKHOUN	Nom + adjectif

A travers le tableau ci-dessus qui représente la structure grammaticale des toponymes composés, nous allons fonder le graphique suivant :

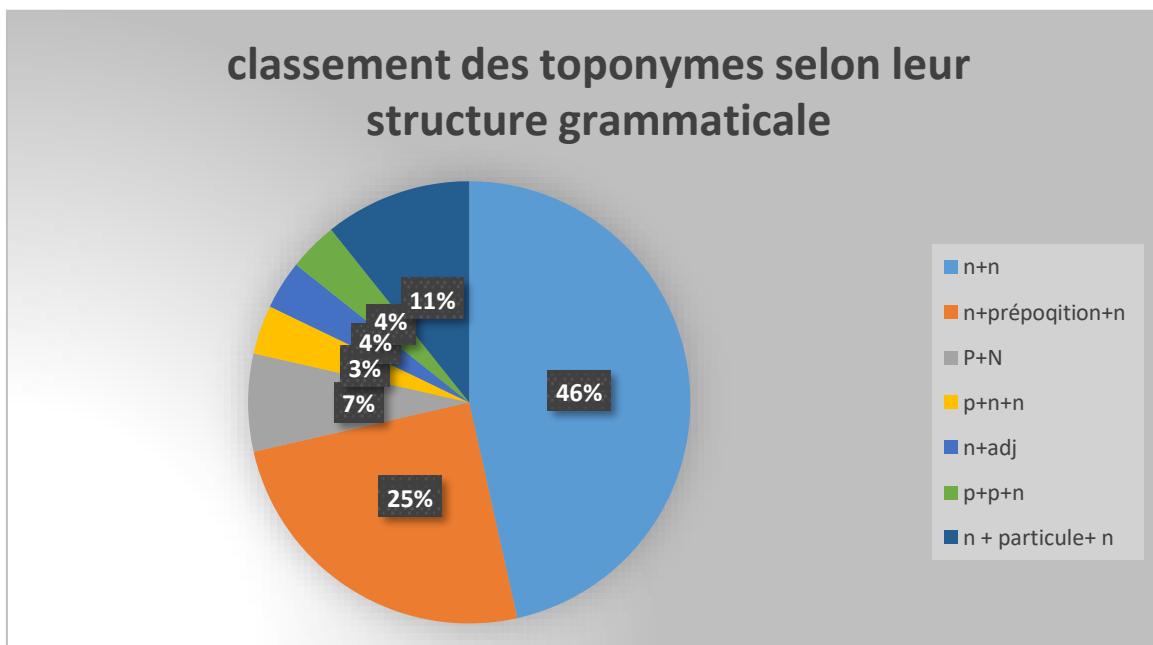


Figure06 : la structure grammaticale des toponymes composés

Si nous nous référons à ce graphique, nous allons nous rendre compte que les toponymes composés formés avec la structure (nom + nom) sont les plus fréquents avec un taux 46%. De plus, la structure (nom + préposition + nom) englobe un taux de 25%. Ensuite, nous avons la structure (nom+ particule + nom) qui apparaît avec un pourcentage de 11%.

En dernier lieu, en ce qui concerne les structures restantes elles sont moins fréquentes représentant des taux très bas qui varient entre 7%,4% et 3%.

### 3.5. L'origine linguistique des toponymes composés

Le tableau ci-dessous désigne l'origine linguistique des toponymes composés de la tribu MAZZAIA.

Toponymes	Berbère	français	arabe	Hybride
AMTIK N TAFATH	+			
AIT SIDI EL MOUHOUB				+
AIT ADLOUN	+			
ADRAR N DAHLIS	+			
AGUENNI OUADJED				+
HAD AABAD			+	
IGHIL AMMAR				+
IGHIL N TZIZOUA	+			

IGUEUR OUACIF	+			
IGHIL REZFAN	+			
LAAZIB N CKHEIKH				+
TIYARTH OUAGHLIS	+			
ACH EL BAZ			+	
ADRAR OUFARNOU	+			
CAP CARBON		+		
DAR NACER			+	
IGHIL EL BORDJ				+
MSID EL BAB			+	
TALA OUARIAN	+			
AIT OUSALAH			+	
AIN SKHOUN			+	
AIT IHYA			+	
DAR DJBAL			+	
IGHIL IZA	+			
IGHIL QNANA	+			

IGHIL		+			
OUMOUSSA					
IGHIL	N	+			
BOUZELMAT					
TALA		+			
LAQSAR					
TALA	N	+			
TAGHRAMT					

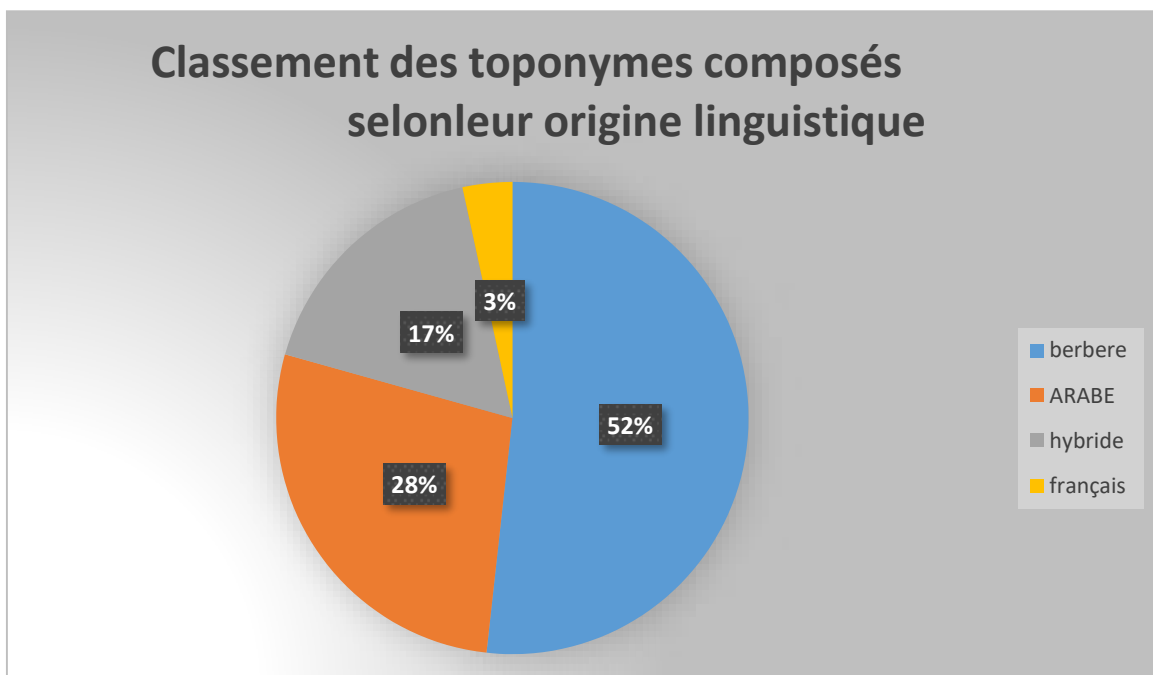


Figure 07 : classement des toponymes composés selon leur origine linguistique

Le tableau ci-dessus engendre les langues des toponymes composés de la tribu « MAZZAIA ».

Nous constatons dans ce schéma la présence des trois langues différentes qui sont :

Le berbère en premier lieu avec un taux de 52%, suivi de l'arabe en second lieu avec un taux de 28%. De plus, nous avons l'hybride qui représente un pourcentage de 17%. En

**Conclusion**

Pour conclure ce chapitre, cette analyse morphologique de notre corpus, nous a permis de retenir que les toponymes de la tribu « MAZZAIA » se constituent de deux catégories à savoir les toponymes simples correspondant à 52 noms. Et les toponymes composés se composent de 29 noms.

De plus, on aperçoit que les toponymes composés à deux termes sont plus dominants que les toponymes composés à trois termes ou plus.

Concernant le genre et le nombre, le masculin singulier est plus fréquent dans notre travail de recherche.

A propos de l'origine linguistique de ces derniers, nous constatons que ces toponymes étudiés sont formés à partir de trois langues : berbères, arabe, français ou bien la combinaison de deux langues (hybride).

Enfin, cette étude nous a permis de réaliser un classement détaillé sur le plan formel (leur forme, genre, nombre, catégorie grammaticale, formation et origine linguistique).



**Chapitre 02 Analyse  
sémantique des toponymes de  
la région de mezzaia**

Après avoir traité dans le premier chapitre de l'analyse morphologique (étude morphologique) des toponymes de la tribu « MAZZAIA », nous commencerons le second chapitre qui concernera l'analyse sémantique des toponymes de notre travail de recherche.

Avant d'entamer notre analyse, nous allons en premier lieu définir quelques notions importantes à propos de cette analyse.

En premier lieu la sémantique selon CHERIGUEN «ne concerne pas seulement l'interprétation des toponymes, des données découlant de la lexicologie, de la morphologie mais aussi de la phonétique et de l'étymologie, ainsi que de la statistique lexicale et du classement par domaine peuvent alors être expliquées avec un maximum de précision » (1993, p.23).

Dans cette étape, nous allons interpréter ses toponymes en se focalisant sur leur racine. DUBOIS définit la racine comme une «la suite de trois consones, ou trilitères liées à une notion déterminée et qui, complétée de voyelle, donne la base des mots » (1999, p. 106).

## **1. Analyse sémantique des toponymes**

### **1.1 Transcription et description des toponymes**

#### **a. La base douar :**

Le mot « douar » est un nom masculin singulier qui signifie en langue berbère quartier, tribu.

#### **Douar ait Amar Ali (dwar ayt aɛmar ɛli)**

Ait est un marqueur typique mais non systématique des langues berbères ou tamazight « ait » est le préfixe du nom de famille qui marque la filiation au peuple berbère qui signifie clan (CHERIGUEN 1993 : 132). Amar : prénom d'origine arabe qui veut dire « bâtisseur ».Le dernier nom Amar est un nom masculin singulier d'origine arabe de la racine /ɛl/ qui signifie «élève noble » (AKIR 2003 : 42).

**Douar timsayith (dwar timsayit)**

Timsayith est un nom féminin singulier, appelé ainsi par rapport à la relation avec ceux de « sahel ».

**Douar madala (dwar madala)**

Madala est un nom féminin singulier, appelé madala car les madala étaient spécialement chargés de fournir à l'entretien de la garnison. (ERNEST CARETTE, exploration scientifique de l'Algérie pendant les années 1840, 1841, 1842, p.63) de la racine (DL) qui signifie « couvrir ».

**b. La base ighil :**

Le mot « IGHIL » est un nom commun masculin singulier qui désigne un relief « bras de montagne ». Cette base a formé 8 toponymes dans notre corpus.

**Ighil Amar (iYil Emar)**

Amar est un prénom d'origine arabe qui veut dire « bâtisseur ».

**Ighil n tzizoua (iYil n tzizwa)**

« N » prépositions berbères qui désignent l'appartenance qui signifie « ceux de ». Le deuxième composant « tzizoua » est un nom féminin pluriel qui signifie en kabyle les abeilles.

**Ighil rezfane (iYil rezfane)**

Le toponyme « rezfane » est un nom masculin singulier, du kabyle RZF qui signifie se déplacer, rejoindre un endroit.

**Ighil el bordj (iYil lburǧ)**

La particule « el » est un article défini arabe. Le deuxième toponyme bordj, est un nom commun masculin singulier, qui signifie en arabe « lieu fortifié » (<https://www.larousse.fr>).

**Ighil qnana (iyil qnana)**

Le toponyme qnana est un nom féminin singulier, couvert en tuiles (ERNEST CARETTE, exploration scientifique de l'Algérie : pendant les années 1840, 1841, 1842, imprimerie royale, 2006 ; 459. P.59).

**Ighil oumoussa (iyil umussa)**

Oumoussa « ou » particule berbère qui veut dire appartenance. Moussa est un nom masculin singulier, d'origine hébraïque « moïse ».

**Ighil n bouzelmat (iyil n buzemat)**

« N » est une préposition berbère qui signifie « ceux de ». Bouzelmat « BOU » est une particule berbère qui signifie « l'homme à/celui de, il marque une relation d'appartenance » (DALLET 1982 : 04). Zemat : nom masculin singulier, qui signifie « gauche ».

**Ighil iza (iyil iza)**

Le toponyme iza est un nom masculin, qui signifie, habité par les marabouts, situé dans la montagne signifiant « brulé ou brulant ».

**c. La base ait**

Le mot « AYT » signifie « ceux de », c'est une forme francisée du berbère « AT » qui procède les noms de tribus, de quartier et de villages (CHERIGUEN 1993 : 132).

**Ait sidi el mouhoub (ayt sidi el muhub)**

Sidi est un nom commun masculin singulier, il appartient au lexique arabe considéré comme titre de noblesse, il est dérivé du nom « SAYED » qui veut dire maître ou monsieur. El est déjà défini. Mouhoub est un prénom masculin d'origine arabe qui signifie une personnalité sensible qui est né avec un don de Dieu (HARZOUNE 2006 : 268).

**Ait Adloun (ayt adlun)**

Le toponyme adloun est un nom masculin singulier, qui signifie « juste » ou « équitable » il est probable que le nom de famille ait adloun été donné à une famille ou à une lignée connue pour son intégrité et sa justice (<https://www.monorogine.com>).

**Ait oussalah (ayt usalah)**

Ousalah « ou » est une préposition berbère qui veut dire appartenance. Salah est un nom masculin singulier qui signifie « pieux » dans la langue arabe.

**Ait ihya (ayt ihya)**

Le toponyme 'ihya' est un nom masculin singulier, qui signifie « vivant ».

**d. La base tala**

Le toponyme « tala » est un nom féminin singulier, qui signifie « fontaine »

**Tala ouarian (tala waryan)**

Inspire du mémoire de M<sup>lle</sup> OUADAH Z, analyse morphologique et sémantique des toponymes de la ville de Bejaia. Le toponyme ouarine signifie une plante.

**Tala n taghramt (tala n tayramt)**

« N » préposition berbère qui désigne appartenance à « ceux de ». Le deuxième toponyme taghramt est un nom féminin singulier, le mot « ighrem » est aussi la racine de nombreux vocables locaux. La toponymie est d'ailleurs plus riche qu'on ne l'imagine. Pratiquement le mot se rapporte au mur de soutènement d'une terrasse cultivée, ce mur s'appelle tagheramet (tas de pierres) il désigne aussi un mur grossier, bâti en pierres sèches et de faible hauteur : AGHREM les ruines d'un habitat isolé s'appelle igherman » encyclopédie berbère.

**Tala laqsar (tala laqsar)**

Le toponyme laqsar est un nom masculin singulier, qui signifie « châteaux » dans la langue berbère.

**e. La base Adrar**

Le toponyme « adrar » est un nom masculin singulier, d'origine arabe qui signifie généralement une montagne.

**Adrar n dahlis (adrar n dahlis)**

« N » est une préposition berbère qui désigne appartenance « ceux de ». Le deuxième toponyme dahlis est un nom masculin singulier qui signifie nom d'un humain (nom propre).

**Adrar oufarnou (adrar ufarnu)**

Oufarnou est un nom masculin singulier, de la racine FRN qui veut dire choisir ou d'afarnou « flamme de feu ».

**f. Autres****Amtik n tafath (amtiq n tafat)**

Amtik est un nom commun masculin singulier berbère qui signifie lieu, endroit. N déjà défini.

Tafath est un nom féminin singulier, qui signifie « lumière » dans la langue française.

**Agueni ouadjed (ag eni wağad)**

Le premier toponyme 'Agueni' est un nom masculin singulier, qui signifie un plat au sommet d'une montagne. Le deuxième toponyme ouadjed est un nom masculin singulier, qui signifie quelque chose qui est prête dans la langue française.

**Igeur ouacif (iger wasif)**

Le toponyme iger est un nom masculin singulier, qui signifie champ. Ouacif « ou » est une préposition. Acif est un nom masculin singulier, qui signifie « rivière » dans la langue française.

**Laazib n Cheikh (laezib n cix)**

Le toponyme laazib est un nom masculin singulier, de la racine « EZB » qui signifie « endroit fertile ». « N » est déjà défini. Cheikh est un nom masculin singulier, d'origine arabe qui signifie « prof, maître » dans la langue française.

**Tiyarth ouaghli (tiyart waylis)**

Le toponyme tiyarth est un nom féminin singulier, qui signifie champs. Le deuxième toponyme ouaghli est un nom masculin singulier, c'est un souverain berbère musulman qui serait un attribut dans la tribu.

**Ach el baz (εec lbaz)**

Le toponyme ach est un nom masculin singulier, d'origine arabe (εc) de la racine (εf) qui veut dire « nid » (DALLET 1982 P.97). « El » est déjà défini. Baz est un nom masculin singulier, qui veut dire aigle (DALLET 1982 p : 61) ce toponyme veut dire donc nid de l'aigle.

**Cap carbon (Ḳap karbun)**

Ce toponyme est un nom masculin singulier, qui signifie endroit où il y a le phare le plus haut du monde.

**Dar nacer (dar naser)**

Le premier toponyme dar est un nom masculin singulier, qui signifie maison dans la langue française. Le deuxième nom naser est un nom masculin singulier, qui signifie « victorieux »

**El fadja (lfeġa)**

« El » est déjà défini. Fadja est un nom féminin singulier, qui signifie « ravin »

**El azla (lɛazla)**

« El » est déjà défini. Azla est un nom féminin singulier, qui signifie « *écarter, mettre en quarantaine mais aussi un lieu isolé* » (DALLET, 1982 p.104)

**El merdj (lmerġ)**

« El » est déjà défini. Merdj est nom masculin singulier, qui signifie « prairie » dans la langue arabe.

**Msid el bab (msid lɛbab)**

Inspiré du mémoire « étude comparative des toponymes des villes de Bejaia et de Mostaganem » « ce toponymes est composé, d'origine arabe le premier composant « Msid » est un nom masculin qui signifie « école » et el bab « porte ».

**Had aabad (Ḥad aɛbad)**

Le premier toponyme (had) est un toponyme masculin singulier, qui signifie « quelqu'un » dans la langue française. Le deuxième toponyme « aabad » est un nom masculin singulier qui signifie « esclave ».

**Ain skhoun (ɛin sxun)**

Le premier composant « Ain » est un nom masculin singulier, qui signifie source dans la langue française. Le deuxième composant « skhoun » est un nom masculin singulier, qui signifie « chaud ».



**Amrij (amriġ)**

Le toponyme amrij est un nom masculin singulier, ce nom vient de la racine berbère /MR/ qui signifie prairie, pelouse. (AKIR 2003 :69).

**Belaich (belɛic)**

Bel : vient du kabyle qui signifie l'homme à celui de (il marque la relation d'appartenance)

AICH : nom masculin singulier qui signifie en arabe vivre.

**Bougalil (bugelil)**

BOU : la particule « BOU » vient du kabyle, de la racine /B/ qui signifie « l'homme à celui de, il marque une relation d'appartenance » (DALLET 1982 :04). Galil ce toponyme signifie en berbère quelqu'un de «pauvre »

**Imesmouden (imesmuden)**

Ce toponyme est à la forme du pluriel, il désigne à la fois le groupe humain et le territoire (village)

**Izeghran (izeyran)**

Nom masculin pluriel ce terme vient de « azaghar » qui signifie selon DALLET « plaine » ou « plaine sèche »

**Ibouchtawan (ibuctawan)**

Nom masculin pluriel, qui renvoi à la famille «BOUCHETTA ».

**Isoumar (isumar)**

(ISUMAR) nom d'origine berbère attribué à une plante sauvage appelée en français « JONC ou petites jonchais » (AKIR 2003 ; 74).

**Lajnan (leġnan)**

Le nom de lieu LEJNAN (J N) ayant le sens de jardin (DALLET).

**Laanqya (læenqya)**

Nom féminin singulier, qui signifie l'étranglement village habité par les marabouts.

**Oumadhan (umaædan)**

Nom masculin singulier, d'origine berbère qui signifie fils de la montagne.  
(<http://www.nomorigine.com>).

**Tazetta (tazeṭa)**

Signifie le narcisse à bouquet, plante vivace grâce à son bulbe (Wikipédia).

**Tawourth (tawwurt)**

Nom féminin singulier qui désigne « porte » dans la langue arabe.

**Tighdiwin (tiydiwin)**

Nom féminin pluriel, ce toponyme est appelé ainsi à cause de la plante « TAGHADAWITH » qui germe abondamment dans ce village.

**Taymount (taymunt)**

Nom féminin singulier qui signifie colline, située dans la montagne couverte en tuiles.

**Aiguades (zigwat)**

Nom masculin pluriel, fut le lieu des débarquements des espagnols au 16ème siècle, il signifie « Approvisionnement en eau douce (d'un navire). » Déclinaisons.

**Azrarouh (azraruḥ)**

Nom masculin singulier, qui signifie grand rochet en bas d'une montagne

**Acharchour (acarcur)**

Selon G. HUYGHE le nom de lieu « acharchour » de la racine « CHR » représente un mot berbère qui se dit une source « chute d'eau »

**Azbarbour (azbarbur)**

Nom masculin singulier qui signifie l'arbre des raisins sauvage.

**Ayachtoum (ayactum)**

Nom masculin singulier qui signifie, un coin bas d'un village.

**Baabouche (baɛbuc)**

Nom masculin singulier, d'origine berbère qui signifie 'celui qui est patient qui a de la persévérance. (<http://www.nomorigine.com>).

**Bouyabouth (buyabut)**

Nom masculin singulier, « BOU » vient du kabyle, qui signifie « l'homme à celui de » (DALLET 1982 : 04). YABOUTH : nom masculin singulier, à rapprocher d'aboud qui signifie « ventre » le tout signifie « ventripotent ».

**Bouaaban (buɛban)**

Nom masculin singulier, « BOU » vient du kabyle de la racine /B/ qui signifie « l'homme à celui de » (DALLET 1982 :04). AABAN : d'ABAN qui veut dire « handicapé ».

**Boulimat (bulimat)**

Nom féminin singulier, dite aussi DJERBA selon GUSTAVE FLAUBERT nomme DJERBA « ile aux sable d'or » à cause de son sable fin et doré (WIKIPEDIA).

**Haboura (Ḥabura)**

Nom féminin singulier, qui signifie une fontaine ou ils lavèrent leur linge sale à l'époque.

**Gouraya (guraya)**

Nom féminin singulier, appelée au moyen Age « AMSIWEN » et fut appelée GOURAYA par les espagnols au XVI<sup>e</sup> siècle. De la racine [GR].

**Iaidounan (iǝidunen)**

Nom masculin pluriel, « aid » qui signifie fete dans la langue française.

**Iazougan (iǝezugen)**

Nom masculin pluriel, Qui signifie « les sourds ».

**Oussama (Usama)**

Nom masculin singulier, qui signifie « lion ».

**Smina (smina)**

Nom féminin singulier, qui signifie « grosse » dans la langue arabe.

**Saket (saket)**

Nom masculin singulier, qui signifie en langue arabe « quelqu'un de sélénieux, calme »

**Tiyzirin (tiyzirin)**

Nom féminin pluriel, qui signifie « îles »

**Tawrirth (tawrirt)**

Nom féminin singulier, située dans la montagne. « Petites collines ».

**Takhribth (taxribt)**

Nom féminin singulier, qui signifie « détruire » dans la langue arabe.

**Tasyamfouth (tasyamfout)**

Nom féminin singulier, qui signifie un endroit dont les visiteurs se reposent. En kabyle (asyunfan).

**Zerman (zerman)**

Nom masculin pluriel, qui signifie « serpent » dans la langue française.

**Boukhiana (buxiana)**

« BOU » particule berbère qui signifie « l'homme à celui de, il marque une relation d'appartenance » (DALLET 1982 :04).Khiama nom féminin singulier, qui signifie « tente » dans la langue arabe.

**Bouaich (buεic)**

« Bou » vient du kabyle, de la racine /B/ qui signifie « l'homme à celui de, il marque une relation d'appartenance » (DALLET 1982 : 04). AICH : nom masculin singulier, qui veut dire « vivre » dans la langue arabe.

**Dar DJBAL (dar Ğbel)**

Dar Nom masculin singulier, qui signifie « maison » dans la langue française. Le deuxième toponyme djbal est un nom masculin singulier, qui veut dire « montagne » dans la langue arabe.

**Ifithawen (ifitawen)**

Nom masculin pluriel, c'est un endroit habité par les marabouts dont ils pratiquent leur religion.

**Iaamrache (iæamrac)**

Nom masculin pluriel d'origine arabe, qui signifie littéralement « je suis doux » ou « je suis gentil » (<http://www.nomorigine.com>)

**Ibouhathmen (ibuḥatmen)**

Nom masculin pluriel, d'origine arabe et signifie « celui qui guide » ou « celui qui montre le chemin » (<http://www.nomorigine.com>)

**Iqubab (iqubab)**

Nom masculin pluriel, c'est un terme berbère qui veut dire « le remous » de la racine « QBB » « bâtisses en forme de cône » d'où akbou, Kouba, etc.

**Khiara (xyara)**

Nom féminin singulier, qui signifie « meilleure » dans la langue arabe.

**Laazib (laezib)**

Nom masculin singulier, de la racine « EZB » qui signifie endroit fertile.

**Laansar (laenasar)**

Nom masculin pluriel, qui signifie « fontaine ou source » dans la langue française.

**Natour (naṭur)**

Nom masculin singulier, à rapprocher du français « Nature » qui signifie « environnement naturel »

**Tabaqarth (tabaqart)**

Nom féminin singulier, c'est une mosquée blanchie à la chaux (ERNEST CARETTE 1844, p. 67)

**Tazaboujth (Tazebujt)**

Ce mot vient du féminin d'origine berbère, de la racine /ZBJ/ qui signifie « olivier sauvage, greffé » (DALLET 1982 : 927)

**Tizi (tizi)**

Nom féminin singulier, selon CHERIGUEN le mot Tizi signifie « col » ou « col de montagne » (1993. P. 155)

**2. Classification thématique des toponymes****2.1 Toponymes relatifs au relief**

Noms à base ighil	Noms a base adrar	Noms à base agueni	Noms à d'autres bases
IGHIL EL BORDJ	Adrar n dahlis	Agueni ouadjed	Imesmoudhen
IGHIL AMAR	Adrar oufarnou		Ibouchtawen
IGHIL N TZIZOUA			Dar djbal
IGHIL QNANA			Ifithawen
IGHIL IZA			Iaamrache
IGHIL OUMOUSA			Ibouhathman
IGHIL N BOUZELMAT			Oummadhan
IGHIL REZFAN			Tiyarth ouaghliis
			Tighdiouine
			Tayamount

			Azbarbour
			Ayachtoum
			Baabouche
			Bouyabout
			Bouaaban
			Boulimat
			Cap carbon
			El fedja
			El azla
			Gouraya
			Iaidounan
			Tiyzirin
			Tawrirth
			Takhribth
			Tasyamfouth
			Iqoubab
			Khiara
			Had aabad
			Natour
			Tabaqarth
			Tizi



**2.2 Toponymes relatifs à l'eau**

La base tala	La base igeur	Autres bases
Tala ouarian	Igeur ouacif	Azrarouh
Tala laqsar		Aiguades
Tala n taghramt		Acharchour
		Haboura
		Ain skhoun
		Laanasar

**2.3 Toponymes relatifs à l'habitat**

La base dar	Autres bases
Dar nacer	Amtik n tafath
	Belaich
	Bougalil
	Boukhama
	Bouaich
	Laanqya
	Tawourth
	Msid el bab

**2.4 Toponymes relatifs aux champs**

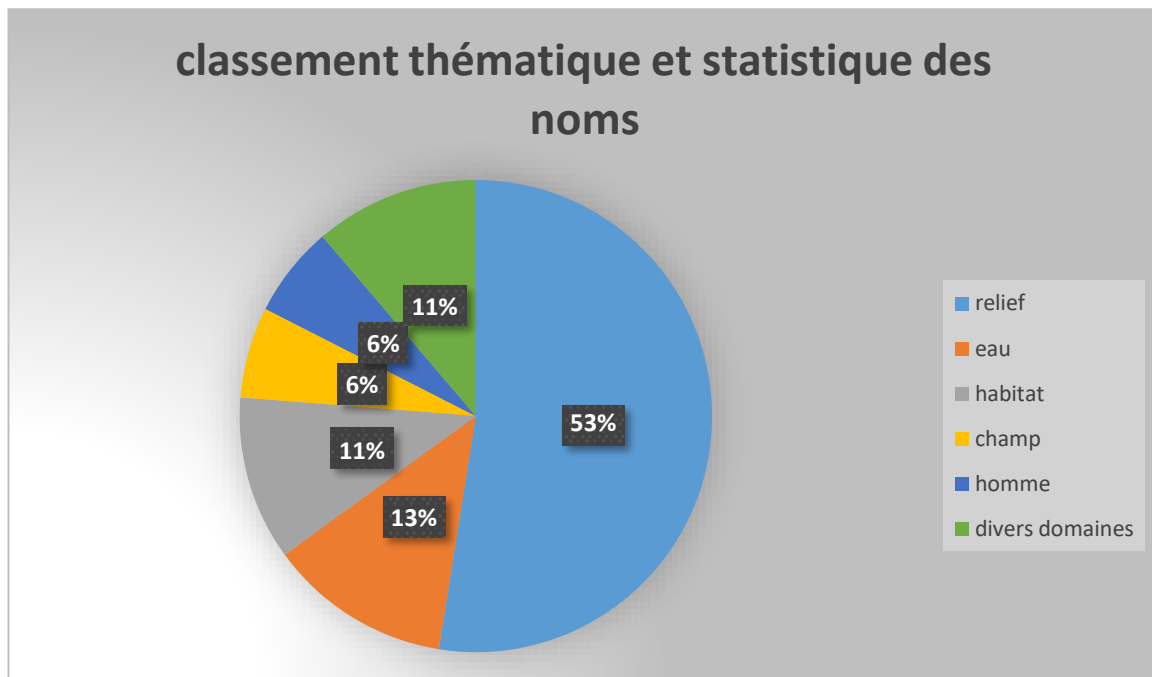
Noms à base laazib	Autres bases
Laazib cheikh	El merdj
laazib	Izeghran
	Lajnan

2.5 Toponymes relatifs à l'homme

La base ait	Autres bases
Ait sisi el mouhoub	Oussama
Ait adloun	
Ait ousalah	
Ait ihya	

2.6 Toponymes relatifs aux divers domaines

Noms d'Object	Noms de métier	Noms d'animaux	Noms en rapport avec l'aspect physique	Noms en rapport avec les végétaux
Tazetta	ihaddaden	zerman	Smina	Isoummar
		ach el baz	Saket	Tazaboujt
			iazougan	



**Figure 08 : classement thématique et statistique des noms**

D'abord, nous remarquons que les toponymes relatifs au relief sont plus dominants avec 51.85% englobant 42 toponymes. Ensuite, nous constatons que les toponymes relatifs à l'eau forment un taux de 13% avec 10 toponymes. De plus, les toponymes relatifs à l'habitat et aux divers domaines ont un même taux de 11% avec 9 toponymes. En dernier, les toponymes relatifs à l'homme et aux champs ont un nombre similaire de 5 toponymes ayant un taux de 6%.

## Conclusion

Dans ce deuxième chapitre, nous avons analysé et interpréter les toponymes recueillis dans notre corpus. Ensuite, nous avons classé les toponymes par thématique et avant de fournir les statistiques qui nous ont aidés à engendrer différentes catégorie thématiques tels que : le relief, l'habitat, l'homme, champ, l'eau et divers domaines. Nous remarquons que le relief est le plus dominat, cela démontre que notre tribu est une tribu montagnaise, car les toponymes relatifs au relief sont en nombre de 42 toponymes.

# **Conclusion générale**

Nous avons choisi d'entamer une recherche sur les noms des lieux de la région « MAZZAIA ». André LAPIERRE déclare que « les noms de lieu servent à définir et délimiter l'espace dans lequel évolue une collective linguistique » (André LAPIERRE P.277).

Dans notre travail de recherche, nous avons effectué une étude toponymique de la région « MAZZAIA », pour mieux comprendre la toponymie de la région, on a recueilli 81 toponymes. Afin de mieux explorer notre recherche nous avons utilisé deux approches différentes : l'approche morphologique et l'approche sémantique.

D'abord, en nous référant à l'analyse morphologique, nous avons examiné deux catégories de noms : les toponymes simples avec un nombre de 52 noms et les toponymes composés avec 29 noms, nous avons distingué également deux sous catégories des toponymes composés : les toponymes composés à deux termes et les toponymes composés à trois ou à plusieurs termes. Nous remarquons que les toponymes simples sont plus dominants.

Ensuite, pour le genre et le nombre des toponymes simples, nous avons constaté que le masculin singulier est plus fréquent avec un nombre élevé de « 36% ». Quant aux toponymes composés, le masculin singulier est le plus dominant formant un taux de « 86% ».

En ce qui concerne l'origine linguistique des toponymes de notre corpus, nous avons constaté que les toponymes sont construits dans trois langues différentes : l'arabe, français et le berbère avec un nombre de 54 toponymes, ainsi que la combinaison de deux langues (hybride). Ce nombre montre que la majorité de nos toponymes (noms) sont d'origine berbère.

En outre, pour la formation des noms simples nous avons remarqué la présence de différents morphèmes dont le plus dominant est : « t » initial avec un nombre de 7 toponymes. Quant aux noms composés, nous constatons plusieurs catégories des toponymes, on a constaté que la structure « nom+ nom » et « nom+ préposition+ nom » sont plus fréquentes.

De plus, pour ce qui est de l'analyse sémantique, cette dernière nous a aidés à explorer plusieurs domaines sémantiques donc chaque toponyme est renvoyé à différents thèmes (domaines).

D'autre part, nous avons remarqué que le relief forme un nombre élevé de toponymes (si important) dans notre analyse, ainsi nous avons constaté que cette étude toponymique est liée à d'autres différents domaines tels que : l'habitat, l'homme, champ, eau, animaux....etc.

Enfin, nous souhaitons qu'avec cette simple recherche, nous arriverons à entamer d'autres recherches pareilles tout en restant dans le même domaine de l'onomastique mais en ayant une méthode différentes de cette dernière.

# **Références bibliographiques**

### Dictionnaires

- Dictionnaire le Petit Robert, édition le Petit Robert
- Jean Dubois, dictionnaire de linguistique et des sciences du langage, paris 1999
- Jean Marie DALLET, dictionnaire kabyle-français, édition SELAF, paris, 1982
- Gilbert, dictionnaire le grand Larousse de la langue française, 1972.

### Ouvrages et articles

- Camproux, CH. 1982. *introduction dans Baylon et Fabres les noms de lieux et depersonnes*
- Carette, E.2006. «*exploration scientifique de l'Algérie imprimerie royale. pendant les années, 1840, 1841,1842* ».
- Cheriguen, F. 1993. *toponymie algérienne des lieux habités*. Alger.

### Mémoires et thèses

- AKIR H, Etude toponymique de Bejaia, Tichy et Aokas : approche sémantique et morphologique, mémoire de magister, Bejaia, 2015
- Bellil F, BENSIDHOUM A, analyse morphologique et sémantico-référentielle des noms des établissements scolaires publics de la commune de Bejaia, 2016
- BOUTEGRABET K, BRAHAMIC, étude comparative des toponymes des villes de Bejaia et de Mostaganem, 2020
- OUADAH Z, approche morphologique et sémantique des toponymes de la ville de Bejaia, 2019

### Sites internet

- <https://www.tripadvisor.fr> consulté le 10 mai 2024
- <https://www.larousse.fr> consulté le 15 mai 2024
- <http://www.wikipédia> consulté le 2 mai 2024
- <http://www.nomorigine.com> consulté le 09 juin 2024



# **Annexes**

**La liste des toponymes recueillis :**

**A**

ACHARCHOUR

ACH EL BAZ

ADRAR N DAHLIS

ADRAR OUFARNOU

AGUENI OUADJED

AIGOUADES

AIN SKHOUN

AIT ADLOUN

AIT IHYA

AIT OUSALAH

AIT SIDI EL MOUHOUB

AMRIG

AMTIK N TAFATH

AYACHTOUM

AZBARBOUR

AZRAROUH

**B**

BAABOUCHE

BELAICH

BOUAABAN

BOUICH

BOUGALIL

BOUKHIAMA

BOULIMAT

BOUYABOUTH

**C**

CAP CARBON

**D**

DAR DJBAL

DAR NACER

**E**

EL AZLA

EL FEDJA

EL MERDJ

**G**

GOURAYA

## **H**

HAD AABAD

HABOURA

## **I**

IAAMRACHE

IAIDOUNAN

IAZOUGAN

IBOUCTAWAN

IBOUHATHMAN

IFITHAWEN

IGHIL AMAR

IGHIL N TZIZOUA

IGHIL REZFAN

IGHIL EL BORDJ

IGHIL IZA

IGHIL N BOUZALMAT

IGHIL OUMOUSSA

IGHIL QNANA

IGUEUR OUACIF

IHADDADEN

IMESMOUDHEN

IQOUBAB

ISOUMMAR

IZEGHRAN

**K**

KHIARA

**L**

LAANASAR

LAANQYA

LAAZIB

LAAZIB N CHEIKH

LAJNAN

**M**

MSID EL BAB

**N**

NATOUR

**O**

OUMMADHEN

OUSSAMA

## **S**

SAKET

SMINA

## **T**

TABAQARTH

TAKHRIBTH

TALA LAQSAR

TALA N TAGHRAMT

TALA OUARIAN

TASYAMFOUTH

TAWOURTH

TAWRIRTH

TAYAMOUNT

TAZABOUJT

TAZETTA

TIGHADIOUINE

TIYARTH OUAGHLIS

TIYZIRIN

TIZI

**Z**

ZERMAN

## Résumé

Nous avons choisi d'entamer une recherche sur les noms des lieux de la région « MAZZAIA ». André LAPIERRE déclare que « les noms de lieu servent à définir et délimiter l'espace dans lequel évolue une collective linguistique » (André LAPIERRE P.277).

Dans notre travail de recherche, nous avons effectué une étude toponymique de la région « MAZZAIA », pour mieux comprendre la toponymie de la région, on a recueilli 81 toponymes. Afin de mieux explorer notre recherche nous avons utilisé deux approches différentes : l'approche morphologique et l'approche sémantique.

D'abord, en nous référant à l'analyse morphologique, nous avons examiné deux catégories de noms : les toponymes simples avec un nombre de 52 noms et les toponymes composés avec 29 noms, nous avons distingué également deux sous catégories des toponymes composés : les toponymes composés à deux termes et les toponymes composés à trois ou à plusieurs termes. Nous remarquons que les toponymes simples sont plus dominants.

Ensuite, pour le genre et le nombre des toponymes simples, nous avons constaté que le masculin singulier est plus fréquent avec un nombre élevé de « 36% ». Quant aux toponymes composés, le masculin singulier est le plus dominant formant un taux de « 86% ».

En ce qui concerne l'origine linguistique des toponymes de notre corpus, nous avons constaté que les toponymes sont construits dans trois langues différentes : l'arabe, français et le berbère avec un nombre de 54 toponymes, ainsi que la combinaison de deux langues (hybride). Ce nombre montre que la majorité de nos toponymes (noms) sont d'origine berbère.

En outre, pour la formation des noms simples nous avons remarqué la présence de différents morphèmes dont le plus dominant est : « t » initial avec un nombre de 7 toponymes. Quant aux noms composés, nous constatons plusieurs catégories des toponymes, on a constaté que la structure « nom+ nom » et « nom+ préposition+ nom » sont plus fréquentes.

De plus, pour ce qui est de l'analyse sémantique, cette dernière nous a aidés à explorer plusieurs domaines sémantiques donc chaque toponyme est renvoyé à différents thèmes (domaines).

D'autre part, nous avons remarqué que le relief forme un nombre élevé de toponymes (si important) dans notre analyse, ainsi nous avons constaté que cette étude toponymique est liée à d'autres différents domaines tels que : l'habitat, l'homme, champ, eau, animaux...etc.

Enfin, nous souhaitons qu'avec cette simple recherche, nous arriverons à entamer d'autres recherches pareilles tout en restant dans le même domaine de l'onomastique mais en ayant une méthode différente de cette dernière.

**Mots clés : la tribu, douar, l'onomastique, anthroponymie, toponymie, les toponymes, linguistique, grammaire, sémantique, morphologie, hybride, berbère, arabe, français**